

司公限有興泰
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada
Phone: TA. 91028

唐山雜貨
大幫辦到
均經精選
樣樣鮮明
肉類瓜菜
日日新鮮
僑胞惠顧
特別歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號舖街
電話 TA. 3526

蔣玉蓮保險
代理人壽保險
火燭汽車意外
僑胞如有委託
服務週到

李祐華事務所
Harry Lee Agencies
220A Centre Street
CALGARY, ALTA.
電話 333591 話電 26539

弟以服務為快樂
之本。現在開設
事務所於卡城。
代理買賣物業。
生意買賣。各種
燕梳。生機事項
。太平洋航空公
司。美國總統船
公司。來往遠東
。日本。香港。
機位船位。出國
手續。如蒙惠顧
。無任歡迎。

廣珍鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. PA. 5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.
專業修理花紙油色
寓跑路街三九一號
電話 PA. 0717

東廣麵粉
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850

粗細麵粉
全蛋麵粉
淨干麵粉
淨法發行 歡迎選購

蘭固天殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940

殯殮事務
經驗豐富
完妥妥辦
華友光顧
特別計平
治麥吾謹啓



458 Hastings St. E. TA. 0821
Vancouver, B.C. 電話 〇八二一

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
127 WING LOK ST. E. HONG KONG
本行專辦
外埠各埠
山珍海味
北菇冬菇
花旗參
鹿茸燕窩
各種名貴
藥材
批發零售
一律歡迎
地址：香港中環
德輔道中一百二十七號

時人軼話

嚴叔復青出於藍

我對嚴叔復先生不大瞭解。還以為他是一個超然物外。與世無爭。但是做一個教授。連他自己的學生在私底下也不喜歡他。最近。這從他的判斷。似乎是在不近情理了。時大。經過事實的證明。我才恍然大悟。在國民黨統治大陸的那一段日子裏。他是有說不出的苦衷。表面絕口不談。其實他早已參加政治活動。所謂「人不可以貌相」。更加給我一個有力的證明。

以當時嚴叔復先生的態度。冷水地對人。渾身散發著一股不近人情的氣息。便從這股氣息中。湧現出一股。然後他猛抽香煙。所答非所問。這樣的一個哲學教授。會有一口若懸河的口才。站在課堂上。手不拿講義。大談孔孟的哲學思想。哲學專門知識。也難怪他名聲一落千丈。但是。嚴叔復先生。在九四年開始從事政治活動。參加政治。但是。表面上他是一個唯心論者。一個虔誠的佛教徒。沒有一點進步思想的表現。每天除了讀書以外。以酒自娛。

增進益經銷書報書刊
文學世界 四角
家庭文學 四角
人生漫談 四角
小說精華 四角
自由之路 四角
京華煙雲 四角
文壇四友 四角
中華三友 四角
人生漫談 四角
自由之路 四角
京華煙雲 四角
文壇四友 四角
中華三友 四角

醫生黃基靄
地址：跑馬地三十四十六號
電話 Marine 5995

乾坤大補丸
功補海味。滋陰生精。強身健體。明目寧神。主治腎虛。陽痿。早洩。遺精。滑精。腰膝痠痛。食慾不振。頭暈目眩。耳鳴。心跳。失眠。健忘。精神不振。百病皆治。每瓶一元。五瓶四元。十瓶七元。郵費五角。兩瓶十五元。郵費一元。總發行：紐約仁壽堂。60 E. 42 St. N.Y.N.Y.

精造
各款小衫褲仔
女衫褲仔
女衫褲仔
女衫褲仔
女衫褲仔
女衫褲仔
女衫褲仔
女衫褲仔
女衫褲仔
女衫褲仔

惠謙氏
上海中國醫學院畢業
考試院檢閱合格中醫
留加亞力山大街四一號
電話 TA. 9657

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3947 (舖在華埠)
宣統藥房 街天夾街舖
精神及魄力
是汝所應得
此藥丸能補益精神
睡及防傷寒令汝精神
爽利 每盒百粒五元

記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE - MA. 9743

新到各種
丸膏補藥
散丹品材
味米

新世界旅館
126 Pender St. E. Tel. PA. 9035
Vancouver, B.C.
本旅館新接手營業大加改良
一新房舍通爽空氣清新
光潔明亮招待妥當
光顧者請向本旅館接洽

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
電話 PA. 6513

東亞旅館
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B.C. 電話 PA. 5080
本旅館環境
房間寬敞
空氣清新
服務周到
價格低廉
歡迎光顧

精寫炭相
永不脫色
本館影相
精寫炭相
永不脫色
本館影相
精寫炭相
永不脫色
本館影相
精寫炭相
永不脫色

HOTEL SUN-AN
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MA. 9064
新設旅館
環境幽雅
房間寬敞
空氣清新
服務周到
價格低廉
歡迎光顧

求求錦 Dr. R. G. Yip Phone: Off. PA. 1716 Res. HE. 3-3103
葉邦耀 Dr. E. H. Gung Phone: Off. PA. 8610 Res. EM. 7017
趙社鴻 Dr. F. S. Chu Phone: Off. MA. 2053 Res. WA. 2-8211
陳繼堯 Dr. G. H. Chan Phone: Off. TA. 2824 Res. DI. 6846
梁繼堯 Dr. S. W. Leung Phone: Off. TA. 4934 Res. CH. 7744
黃永源 Dr. W. Y. Wong Phone: Off. PA. 4709 Res. CE. 8338
陳因 Dr. Theo. Y. Chang Phone: Off. MA. 7516 Res. KE. 7784-L
周亮英 Dr. L. Ying Chou Phone: Off. CE. 0911 Res. CH. 8626
徐鐸權 Dr. Doda Q. Chu 3745 Kingsway Suite 4, S. Burnaby Phone: Off. HE. 3-0545 Res. HE. 3-0783
蔣黃文英 Dr. M. H. Chung Suite 2, 224 E. Broadway Phone: Off. EM. 2618 Res. BA. 1884
黃文雄 Dr. Jock Wong Phone: Off. MU 3-5230 Res. DI. 0327
趙社現 Dr. W. S. Chu Phone: Off. TA. 4843 Res. NW. 4749R1
李連宸 Dr. P. S. Lee Phone: Off. PA. 7059 Suite 108
吳順才 Dr. Chye S. Goh 1501 Main St. Office: MA. 6302 Suite 9

新片到
金星長壽唱片
第五期最新出品
陳世美不認妻三張
司馬相如 全套三張
金瓶梅 全套三張
鴻運唱片
唐伯虎點秋香 二張
薛丁山三氣樊梨花 三張
最新三十三轉慢片
孔雀東南飛 二張
南聲長壽片
蝴蝶夫人 二張
錢塘蘇小小 二張
火燒紅蓮寺 二張
狀元紅 二張
觀音出世 二張
錢塘蘇小小 二張
火燒紅蓮寺 二張
狀元紅 二張
觀音出世 二張

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Freemasons &
Canada Publishers Ltd.

各有各的不安生活而生活着，但大家總不認爲自己的苦惱宣(旁水)染大家的，所以我們自己在矛盾中也諧和地生活，小丁若有金錢上的需要時直接向我求助，我的生活並不可懼也。日給也是出兩寸，荒原的

把一個人的工薪來維持三個人的客生活，是最易縮短人類的距離——還是什麼的掩飾呢？

力省儉，在休息的聊天也作散工以求補助，但總避免不了經濟的窘迫，生活的皮鞭開始抽到我的身上，珍是很清楚她的，見到我拖着疲乏的身軀回家，總是勸我去工作，這樣可以減輕我的負擔。

「這是我倆的家，我不能看着你倒斃。」

（未完）

第十八回 寶劍生光驚眸窺俠士 秋燈掩淚痛語絕情絲 一九二

得祿就讓李慕白到西廊下屋內去坐。他給李慕白倒了一碗茶。陪着李慕白說了幾句話。少時就聽見廊下腳步聲響。有人使着聲兒咳嗽了一聲。得祿趕緊到門前打簾子。李慕白也趕緊站起身來。那位小虬髯鐵小貝勒就進屋來了。李慕白趕緊上前深深打躬。鐵小貝勒滿面笑容。說道：免禮。免禮！遂又把左手一擺。說聲請座。他自己先在上首落座。李慕白在下首坐下。鐵小貝勒就含笑問道：你是昨

出來時天就快黑了。歡了一夜。今天特來給二爺叩謝活命大恩！鐵小貝勒連說：「不敢當。不敢當。」又說：「你這官司本來是爲人所陷。無論何人知道了。都應當救你出來。何況我這官廷奉祿的人。我這個人雖然消著世襲的爵位。其實是個粗人。平日自己好練些拳腳。也沒有什麼真正的功夫。不過因此就喜歡會武藝的人。邱廣紹那不用說了。我們是通家至好。其餘像黃麟北德嘯峰等人。我都因爲他們的武藝好。才跟他們認識的。你雖然來到京城不久。可是自從你打敗了瘦獼陀黃麟北和金刀馮茂之後。我就知道你必是一位出色的英雄。打算要去拜訪你。不料你就遭了官司。我聽了不平。才見了毛提督給你說人情。後來德嘯峰回來。他又願以身家爲你作保。因此你這件官司才算了結。現在這些都是過去的事了。你雖在獄裏也受了些日的苦。可正好磨一磨年輕人的傲氣。長些閱歷。我跟德嘯峰雖然爲你出了些力。都是朋友應當作的。你也不必記在心裏。至於陷害你的人。你就是知道他是誰。也不必再找他們鬥氣去了。是非自有公論。有這一回事情。以後我們對於那些險惡的小人。就躲遠一些就是了。」李慕白聽了。連連點頭。說道：「我決不再找入門氣了！同時想到德嘯峰以身家爲自己擔保之事。更不禁感激涕零。當下鐵小貝勒又問李慕白家中的景況。以及早先學習武藝的經過。李慕白就很詳細地把幼年隨從父母在江南的情形。後來父母死後。江南獨帶着自己北來。依靠叔父。以及隨後紀廣傑老俠客學習武藝的事情。全都說了一遍。鐵小貝勒聽了。不禁讚嘆道：「這樣說來。你是世傳的俠義英雄了。遂又談到各派各門的劍法。原來小虬髯鐵小貝勒。也長於技擊。

柳映堤

從物理學的研究，我們可以知道，體、液體，固體傳聲的速度是不同的。一般來說，聲音在空氣中傳播較慢，每鐘是三百多公尺，在水中傳播每秒鐘是一千四百五十公尺，在固體中比水中快，譬如鋼鐵傳聲每秒可達五千公尺的認識，而古代的「抑聽」便是利用土牆可以傳聲這種原理而創造的一軍用聽

始創於何時，已不可攷。在唐代二個著名的大將李靖著的「衛公兵法」中有很細的說明，原文如下：

「地聽，於城內八方穿井，各深二

於井中，托甕而聽。則城外五百步之有掘孔城地道者，聲聞於甕中，而辨方向中遠近。」

二，它可以聽到敵人掘地道的聲音，且可以知道敵人在那一個方向掘地道。距離有多遠。經過探聽後，即可用火方法，製敵死命，所以「地聽」是一

英國紐卡索與地方一位二十二歲的
麗女人艾倫。莫爾太太她懷了孕。已
經睡了五六個月。二直是昏迷不醒人

。在今年五
邊。剛巧車

她的頭上。從那時起。她就一直躺在
病床上。一百六十九天。仍然昏迷
睡。

!

美國雷諾市前者有兩個婦人獲准離婚。她們是爲了交換丈夫而離婚的。這交易是很順利的進行了。

太却嫁給了斯。

這兩對夫婦共計有子女六人。希瓦家有兩個。布魯克斯家有四個。

局下

作「忠誠」宣誓。

在美國，被要求作這種宣誓的是那被懷疑進行「顛覆活動」的人。

根據說，市當局可以隨意作

美

一住方
親三黨。睦九族。交朋友。和鄉里
人生國之不可。

著者

溫
清
海
吟

輔國

遊園處處鳴芳
曲岸風和搖秀竹
環林色麗綴甘棠
好鳥枝頭樂未央
管樓臺登激野
萬奇龜瑞呈幽態
鬢影衣香現巧粧
孤亭幾柳吹地唐

國貨總

此道昔嘗覽碑記
樓居間寥隨峯起
湖色泛藍沃岸滋
鄰美遊人逾接後
尋幽買醉不遺時

OWE
鋪

人勞事尙黃竹塢 溪流猶繞白雲山
誰言閩巷盛懷舊 眼底光輝不等閒

註：爐，指于（勞）言。

言風

恨，當此際，休再思量。叮嚀與，紅
綠柳，齊寫下離香。

蘭舟輕破恨，離歌暗唱，別淚偷藏。

銀

盤子濃

麥嘉雲的
牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃


眼鏡
 完
 視力服務
 全

**PITMAN
OPTICAL
LTD.**

 地址
 734 Granville St.
 閣下地
 Vancouver Block
 Marine 0928
 Marine 2948

簡氏事務所

Con Agencies

107 A. E. Pender St.
Vancouver, B. C.

電話辦事處 MA 1724 住宅 PA 3084

- ①保險部：經理男女老幼定期長期養老儲蓄人壽保險，無另加東亞人價目。不須用醫生驗身，兼其火險，汽車，盜竊，財產等保險。全卑詩省各埠華僑歡迎隨時惠顧。來函必覆。
 - ②移民部：代理新舊華僑申請入籍，及移民事務，申請費，及加國護照。
 - ③會計部：代理大小商號簿記，代填報工人失業保險印花，買賣稅，入息稅，代理收租。
 - ④旅行部：代辦接機，來往旅客，安置住宿，代定機票，船票，前往世界各大商埠。
 - ⑤運輸部：經理各商號接運貨物，搬運傢俱行李。
 - ⑥代理清潔耐火輕便木梯架。
- 經理簡建忠，簡建業

行藥濟良

LAUNG CHAI CO.

432 Columbia Ave. Tel. MA 5983

Vancouver 4, B. C. Canada

(專) 各江藥材 名家丸散
(營) 配方製丸 工作精良
營業時間：每日由上午十時
至下午十時
諸君光顧 無任歡迎
司理劉社鍊

BING WONG

Percy H. Alliman Ltd.

Real Estate

2191 W. Broadway Vancouver 9, B. C.
Phones: Office BA. 3912 Res: CE. 0710

興文實業公司黃文炳謹啓

★雜貨生意出賣

- ▲請看：數學無欺，事實勝雄辯。
 - ▲初期投資祇需三千六百元。
 - ▲每年純利收獲四千二百餘元。
 - ▲食宿免費，享用四間房一組。
 - ▲位在商業繁榮，文物鼎盛之區。
- 舖租低廉，設備充實，尤其餘事。
懇請諸君垂詢，請勿遲疑不決是幸。

司公限有豐元

YUEN FONG CO. LTD.

電話 Pacific 2478

242 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

大帮唐山
去頭明蝦
源源抵步
長期供應

司公限有信國埠雲

Kuo'Seun Importers Co Ltd

87-89-91 E. Pender St

Vancouver 4, B. C.

Phone: PA. 6023

新到大宗

- ★生膠彈弓籃球鞋
- ★有黑帆及藍帆二種
- ★生膠包邊運動鞋
- ★有白帆黑帆藍帆三種

本省商人多願與紅中國貿易

據雲南太陽西報刊登專電調查局顧問達地所作之統計稱：卑詩省之民意。對與中共大陸之通商。半思半疑。但商界人士。多願放寬對中共之禁運。願與紅中國貿易。

全省各地有一千名男女。答覆一個問題：該問題為一些報界。商界人士。對加拿大與紅中國貿易之問題。你贊成。抑或反對。

結果：百分之五十一贊成。

反對者百分之廿九。未有決定及無意見者。百分之二十。

未有決定之大多數人中。均以爲在決定或反對以前。須要多認識紅中國之事實。多聽取消息。無意見者。多爲因對現在世界局勢。完全不知道。故三分之一以上省民。贊成與紅中國通商。有一省市稱：「搖擺船」。去中國之民話。的確對加拿大是應該。採取之態度。如我們不進行。將會搭不到船。他人推足先登了。

全加拿大被訪問之人。均認爲西方對紅中國之貿易。及外交上之承認問題。均爲不合現實。

亦有些國人。同意及中共參加高麗戰爭。感覺中共侵魯之行為。表示他們最沒有信義。

亦有些國人。認爲如加拿大放寬對紅中國之禁運。中共大陸。將以大量之貨物。充斥於加拿大市場。以賤價推銷。則影響加拿大。使人失業者大量增加。

市電工仍罷工

雲南華。十七日加拿大電。雲南市政府昨七名電火工人。現時已罷工有七星期之久。故入夜後。雲南車者。必小心駕車。行車速度甚慢。轉彎時。更要留心。

因爲電工罷工。警察之無線電話。亦不通電。埠中約有十五處交通燈不通電。另有廿五處不通電。壞了無人修理。又有廿五個以上之火警報警箱不通電。消防局已通知市民。埠中如發生火警時。希以電話通知。即派消防車到起火地點施救。

警察局。特裝「停車」牌在各十字路口。有時並特別派交通警員。指揮交通。

陳品乾捐僑校經費

華僑公立學校董事。服裝製造業陳品乾。司總經理陳品乾。前日爲其子陳品。捐僑校經費。前日爲其子陳品。捐僑校經費。

堅利公司昨又辦到大批新書

雲訊：堅利公司經理馬超林君。爲應各力面之需求起見。昨又辦到大批偵探武俠小說。兒童讀物。連環圖。名人肖像。文藝創作等書。並有最近出版之新書文集。最新華英八解辭典。是空前巨冊。大受讀者歡迎。該公司設在喜士定東街六三九號。歡迎各界參觀云。

許益記施惠華醫院

雲訊：前數天有蘭拿埠許益記園主自動將其土產新穀一十一包。分送到本埠聖約翰醫院。該院院執事等領納後。極表感謝許君之仁厚好施。查該新醫院。近日又收得自動到慈惠款者。有羅國鴻廿元。唐萬年夫婦十元。

夫李沙山谷路

本週星期一。夫李沙山谷之公路及在離卑埠以東六英里之加拿大太平洋鐵路。因山石跌落。交通均被阻礙。工人擬開路。但清除山石工作困難。有一工人受傷。兩名幸及時走避。

法移民來加者

法國駐加拿大大使拉高斯稱。加拿大對待法國移民不關心。故每年祇有三百名法國移民來加。但其他歐洲國家移民來加者。成千萬萬。法駐加大使現剛結束其兩週觀光車詩省之行。而發表談話。

據他稱。很多有技能之法國技工。來加拿大後均失業。不能學以致用。但下等工作則有得做。

他又稱。在非洲。雖然該地民族意識很強。但該地之法國移民。只有百分之七擬返回法國者。雖亦有以四海爲家者。但多擬在澳洲。因在澳洲。覓工棲身則爲容易。

法駐加大使昨在雪堡佐治大酒店。備受印安紅人熱烈之歡迎。並尊稱之爲酋長。彼隨同記者招待會。

收過橋費問題

卑詩省長馬。昨在維多利亞宣佈。卑詩省長馬。昨在維多利亞宣佈。卑詩省長馬。昨在維多利亞宣佈。

加菲濕連實業出賣

此加菲濕地位適中裝置器具齊全樣樣新置裝有天然煤氣及自來水在第四十一大道樓下推觀大好機會請照下列洽商

Mary's Coffee Shop
Elk Point, Alta.

百年大計

唐人埠附近。兩層屋有五個睡房。兩個水廁。土庫有煤爐。屋主住一層。另有入息六十元。

價銀一萬零五百元

唐人埠有餐館急賣。有意者請速不可不看。

中國經理公司

簡林逸娟謹啓

地址：片打街二五八號
電話：MA. 1722 MA. 8105
夜間：HA. 6900Y

利華貿易行

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

- 去頭凍蝦 大量紅豆
- 鮮肥鯉魚 發芽綠豆
- 鮮獅頭魚 雪白芝麻
- 各種鹹魚 花旗糯米
- 紅黃咸蛋 裹粽竹葉

應市貨品

專營借款

新舊客車貨車或
未充滿銀期者均
可借款利息便宜
手續簡單別項借
款歡迎詢問
總經理周育生啓

代理 埠利多 域
所務事昌同利
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B. C.
Phone 3-5831

業務

股票公債買賣
價錢準確 辦理快捷
經紀費用 與別相同
交易大小 股票查問
一律歡迎

店旅大花蓮



ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B. C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 電話 PA. 3445

店旅滙老百



電話 PA. 9541 電話 PA. 3445

王上王中記

B. C. Royal Cafe
61 E. Pender St. Vancouver, B. C.
Phone PA. 3053

香港風災損失

印首相泥赫魯。於上週返國時。亦與拿沙談論。香港十七日美聯社電。該問題。

在加開會

大社電。加拿大外交部昨近保險公司之廈門。亦被星期三宣佈。巴基斯。開會討論雲南市務之發展。病人。如有病人患心時。則可能與該病人發生。雲南市務之發展。病人。如有病人患心時。則可能與該病人發生。